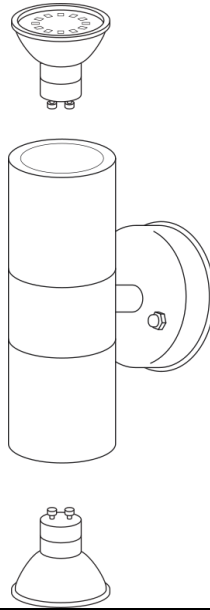
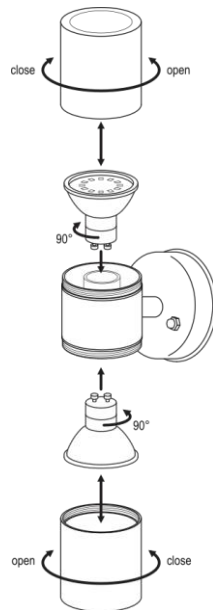


WAL\_A\_LED  
WAL\_C\_LED  
WAL\_D\_LED

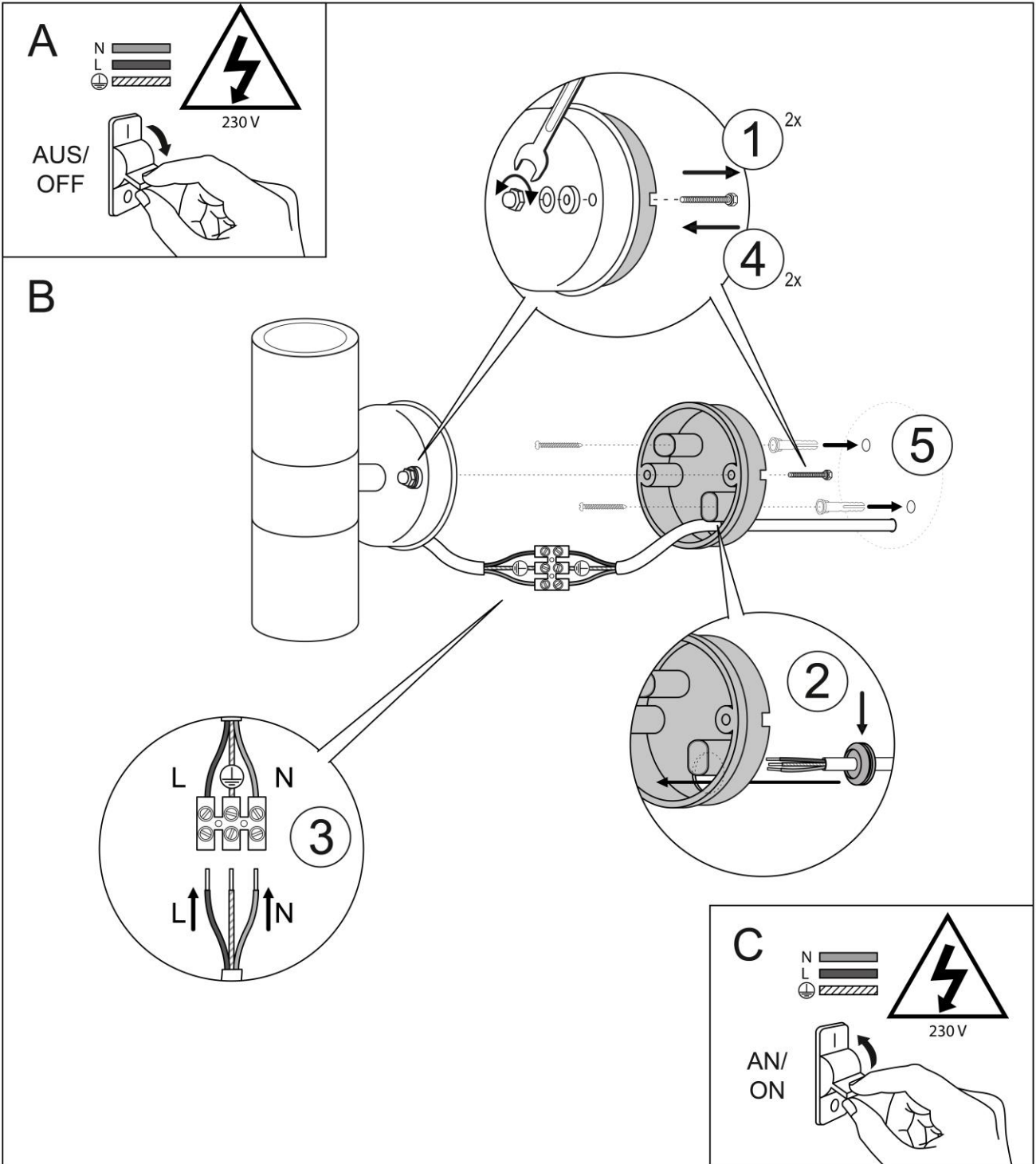
1:



2:



3:



DE

## Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke SEBSON entschieden haben. Vor der Inbetriebnahme lesen Sie sich die Anleitung gründlich durch und bewahren Sie diese zum Nachschlagen auf! Ein langer und störungsfreier Betrieb kann nur gewährleistet werden, wenn die Installation und die Inbetriebnahme sachgerecht erfolgt ist. Vor der Inbetriebnahme des Produkts, prüfen Sie es auf äußerliche Schäden! Bei sichtbaren äußerlichen Beschädigungen wird von der Inbetriebnahme dringend abgeraten! Entfernen Sie vor der Inbetriebnahme sämtliche Verpackungsmaterialien und prüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit!

### Bestimmungsgemäßer Verwendungszweck:

Diese Außenleuchte der Marke SEBSON eignet sich zur Montage im Innen- und Außenbereich.

### Lieferumfang:

- 1 Außenleuchte
- 2 LED-Leuchtmittel (GU10)
- Schrauben zur Befestigung (2 Stück)
- Dübel Ø 6 mm (2 Stück)



### Allgemeine Sicherheitshinweise:

**Gefahr:** Lassen Sie die Installation dieses Produkts von einem Fachmann nach den jeweils geltenden Elektro- und Installationsvorschriften durchführen!

**Gefahr:** Bei Beschädigung oder Kontakt mit Nässe der stromführenden Leitungen, schalten Sie das Produkt umgehend spannungsfrei und stellen Sie sicher, dass ein Wiedereinschalten nicht mehr möglich ist!

**Achtung Erstickungsgefahr:** Halten Sie dieses Produkt von Kindern und Tieren fern! Der Inhalt der Verpackung enthält Kleinteile, die verschluckt werden können!

**Achtung:** Zur Vermeidung von Brand- oder Augenschäden, richten Sie den Lichtstrahl der Leuchte niemals direkt auf Personen oder Tiere und vermeiden Sie es direkt in die Lichtquelle zu schauen!

- Der Umbau dieses Produkts ist nicht erlaubt! Durch einen Umbau ist die einwandfreie sowie gefahrlose Funktion des Geräts nicht mehr gewährleistet! Außerdem erlischt dadurch der Gewährleistungsanspruch!
- Schließen Sie keinen Dimmer an, denn damit können Sie die Leuchte beschädigen!
- Decken Sie die Leuchte nicht mit wärmedämmenden Materialien ab! In Folge einer starken Hitzeentwicklung können die LEDs beschädigt werden!
- Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Produkts, durch die Verletzungen oder Schäden hervorgerufen werden, übernimmt der Hersteller keine Verantwortung!
- Eine andere Verwendung als beschrieben kann zur Beschädigung des Produkts führen. Damit sind Gefahren, wie z.B. elektrischer Schlag, Kurzschluss, Brand, etc. verbunden.
- Änderungen am Produkt, der Verpackung oder der Bedienungsanleitung sowie Druckfehlern behalten wir uns vor.
- Dieses Produkt kann im Innen- und Außenbereich verwendet werden!
- Schützen Sie das Produkt vor äußeren Beschädigungen, starker Verschmutzung, Feuchtigkeit und starker Erwärmung!
- Damit der Gewährleistungsanspruch nicht erlischt, verwenden Sie nur die mitgelieferten Einzelteile. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen!
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

**Hinweise zur Montage (Abb.3):**

**Gefahr:** Stellen Sie sicher, dass vor der Installation der Stromkreis unterbrochen ist! Für die Installation sind Arbeiten an der Netzspannung erforderlich. Entfernen Sie die zugehörige Sicherung oder schalten Sie die Schaltersicherung aus. Überprüfen Sie mit Hilfe eines Spannungsprüfers, ob die Leitung spannungsfrei ist! Der Stromkreis darf während der Installation nicht geschlossen werden! Hier besteht Lebensgefahr!

**Gefahr:** Lassen Sie die Installation dieses Produkts von einem Fachmann nach den jeweils geltenden Elektro- und Installationsvorschriften durchführen!

**Achtung:** Stellen Sie vor dem Bohren der Befestigungslöcher sicher, dass sich an der Bohrstelle keine Gas-, Strom- oder Wasserleitungen befinden, die dadurch beschädigt werden könnten!

- Beachten Sie vor der Montage dieses Produkts unbedingt die Sicherheitshinweise und technischen Angaben!

- **Hinweis zur Installation:**

L: stromführende Leitung (schwarz oder braun)

N: Neutraleiter (blau oder grau)



Die Leuchte weist die Schutzklasse 1 auf. Schließen Sie netzseitig den gelb/grünen Schutzleiter an die Schutzerdungsklemme!


**Leuchtmittel ein- bzw. ersetzen (Abb.2):**

**Gefahr:** Unterbrechen Sie vor dem Einsetzen oder Wechseln der Leuchtmittel unbedingt die Stromzufuhr!

**Achtung:** Beachten Sie, dass die Leuchtmittel während des Betriebs sehr heiß werden. Zur Vermeidung von Verbrennungen, schalten Sie die Leuchtmittel vor dem Wechsel aus und lassen Sie diese mindestens 10 Minuten abkühlen!


**Technische Daten:**

<b>Betriebsspannung:</b>	220-240V AC 50Hz
<b>Leistung:</b>	2 x 3,5W
<b>Maximale Leistungsaufnahme:</b>	max. 2 x 50W
<b>Schutzart:</b>	IP44
<b>Schutzklasse:</b>	I
<b>Umgebungstemperatur:</b>	-20° - +40°C
<b>Luftfeuchtigkeit:</b>	<93%

**Technische Daten: GU10\_SMD5015\_CW**


<b>Betriebsspannung:</b>	230V AC 50/60Hz
<b>Leistung:</b>	3,5W
<b>Nennlichtstrom:</b>	300lm
<b>Farbtemperatur:</b>	6.500K
<b>Abstrahlwinkel:</b>	110°
<b>Bemessungs-/ Nennlebensdauer:</b>	>25.000h


Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

	<b>Entsorgungshinweis:</b>
<p>Dieses Produkt darf nicht im Hausmüll entsorgt werden. Da Altgeräte wertvolle recyclingfähige Materialien enthalten, sollten sie einer Verwertung zugeführt werden, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bringen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben oder bei Ihrem Händler.</p>	

<b>Reinigung:</b>
<p><b>Gefahr:</b> Vor der Reinigung des Produkts unterbrechen Sie den Stromkreis indem Sie den Sicherungsautomaten ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Verwenden Sie zur Reinigung ein leicht angefeuchtetes Tuch. Um das Produkt nicht zu beschädigen, vermeiden Sie unbedingt, dass Wasser in das Gehäuse eindringt! Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser! Verwenden Sie zur Reinigung keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.</p>

<b>Adresse:</b>
<p>SEBSON          Sebastian Sonntag          Gernotstr.17          44319 Dortmund          Germany          Mail: support@sebson.de          UST-IDNr.:DE246981805          WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174</p>


<b>Manual</b>
<p>Thank you for choosing a product of SEBSON. Please read the instructions carefully and keep them for looking up before start-up this product. A long and failure-free operation can only be guaranteed if the installation and start-up is done properly. Before starting up this product, please check for external damage. In case of visible external damage we immediately dis-advise the start-up of this product! Please remove all packaging material of this product before the first start-up an and check the content for completeness!</p>
<p><b>Intended use:</b>          This SEBSON outdoor light is suitable for indoor and outdoor installation.</p>
<p><b>Scope of delivery:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 Outdoor light</li> <li>▪ 2 LED bulbs (GU10)</li> <li>▪ Screws for fixing (2 pieces)</li> <li>▪ Dowels Ø 6mm (2 pieces)</li> </ul>

	<b>General safety information:</b>
<p><b>Danger:</b> The installation of this product may be done only by a qualified person according the valid regulations for electrical installation!</p>	

**Danger:** If the power cables are damaged or come into contact with wetness, immediately disconnect the product from the power supply and ensure that it cannot be switched on again!

**Danger of suffocation:** Please keep this product away from children and animals. The packaging contains small parts that can be swallowed!

**Caution:** Set up the light beam of the light never directly at people or animals to prevent fire damage or eyes damage and avoid looking directly into the light source!

- The remodeling of this product is not allowed! The proper and safe functioning of the device can no longer be guaranteed if it is modified! In addition, this will invalidate the warranty claim!
- Do not connect a dimmer as this may cause a damage to the lamp.
- Do not cover the light with heat insulating materials! As a result of a strong heat development the LED can be damaged!
- The manufacture does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of this product!
- Any other use than the description may result in damage to the product. So the dangers are such as electric shock, short circuit, fire etc.
- We reserve the right to make changes to the product, the packaging or the operating instructions as well as printing errors.
- This product is suited for indoor- and outdoor-use.
- Protect the product from external damage, heavy dirt, moisture and excessive heat!
- In order that the warranty claim does not expire please use only the supplied items. Repairs may only be done by an expert and only by using original spare parts!
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the professional trade association for electrical equipment and facilities must be adhered to.

### Instruction for installation (Fig 3):

**Danger:** Before installing please make sure that the circuit is interrupted! For installation, the work on the mains voltage is required. Please remove the associated mains fuse or deactivate the switch fuse! Check by using a voltage tester if the line is de-energized. Make sure that the current circuit will not closed during the installation!

**Danger:** The installation of this product may be done only by a qualified person according the valid regulations for electrical installation!

**Attention:** Before drilling the mounting holes, make sure that there are no gas, electricity or water pipes at the drilling location that could be damaged by this!

- Please observe the safety instructions and technical data before installing this product!

▪ **Note on installation:**

L: Live wire (black or brown)

N: Neutral conductor (blue or grey)



The light has the protection class 1. Connect the yellow/green protective earth on the network side to the protective earth terminal.




**Insert or replace the bulbs (Fig.2):**

**Danger:** Disconnect the power supply before replacing or inserting light bulbs!

**Attention:** Note that light bulbs become very hot during operation. To avoid injury and burns, switch off the lights and leave them to cool down for at least 10 minutes before replacing any bulbs!


<b>Technical Data:</b>	
<b>Operating voltage:</b>	220-240V AC 50Hz
<b>Nominal wattage:</b>	2 x 3,5W
<b>Maximum power consumption:</b>	max. 2 x 50W
<b>Electrical protection:</b>	IP44
<b>Protection class:</b>	I
<b>Ambient temperature:</b>	-20° - +40°C
<b>Humidity:</b>	<93%

<b>Technical Data: GU10_SMD5015_CW</b>	
<b>Operating voltage:</b>	230V AC 50/60Hz
<b>Nominal wattage:</b>	3,5W
<b>Nominal luminous flux:</b>	300lm
<b>Rated color temperature:</b>	6.500K
<b>Beam angle:</b>	110°
<b>Nominal- / rated lamp life time:</b>	>25.000h
This product contains a light source of energy efficiency class F.	

	<b>Disposal note:</b>  <p>This product may not be disposed of with household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance! As the devices contain valuable recyclable materials, they should be sent for recycling, in order not to harm the environment or human health from uncontrolled waste disposal.</p>
--	---

<b>Cleaning:</b> <p><b>Danger:</b> Before start cleaning the product interrupt the current circuit by switching off the circuit breaker or unscrew the fuse! Use a slightly moistened cloth for cleaning. In order not to damage the product, it is essential to avoid water penetrating into the housing! Never clean the device under running water! Do not use solvent-containing cleaner for cleaning.</p>
---

<b>Address :</b> SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de VAT-Nr.: GB179436663 WEEE-Reg.-ID.: 500617
--


<b>Mode d'emploi</b> <p>Merci d'avoir fait l'acquisition d'un produit de la marque SEBSON. Avant la mise en service, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute consultation ultérieure ! Un fonctionnement de longue durée et sans défaillance ne peut être assuré que si l'installation et la mise en service sont effectuées en bonne et due forme.</p>

Contrôlez la présence de dommages extérieurs sur le produit avant sa mise en service ! En cas de dommages extérieurs visibles, la mise en service est fortement déconseillée ! Avant la mise en service, retirez tous les matériaux d'emballage et contrôlez le contenu quant à son intégralité !

**Objectif d'utilisation conforme :**

Cette lampe d'extérieur de marque SEBSON convient à un montage en intérieur comme en extérieur.

**Livraison:**

- 1 Lumière extérieure
- 2 LED ampoule (GU10)
- Vis pour fixer (2 pièces)
- Cheville Ø 6 mm (2 pièces)



**Consignes générales de sécurité:**

**Danger :** Veuillez avoir recours à un professionnel pour l'installation de ce produit conformément à chacune des consignes d'installation et indications électriques!

**Danger :** En cas de dommages des fils conducteurs ou de contact avec de l'humidité, mettez immédiatement l'appareil hors tension et assurez-vous qu'une remise en marche est impossible !

**Attention : risque d'asphyxie :** Gardez ce produit hors de portée des enfants et des animaux ! Le contenu de cet emballage contient des petites pièces pouvant être avalées !

**Attention:** Pour éviter tout dégât d'incendie ou toute blessure aux yeux, ne jamais orienter le faisceau lumineux directement vers des personnes ou des animaux et évitez de regarder directement la source de lumière!

- !La conversion du produit est interdite. À la suite d'une modification, un fonctionnement optimal et sans danger de l'appareil ne peut plus être garanti ! En outre, toute exigence de garantie est annulée !
- Ne pas raccorder de variateur de lumière car il pourrait endommager le produit!
- Couvrir la lampe s'il vous plaît jamais avec des matériaux isolants à partir! Suite à un dégagement de chaleur excessif, les LED peuvent être endommagées !
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'usage non professionnel de ce produit pouvant provoquer des blessures ou des dommages!
- Une autre utilisation que celle décrite peut entraîner une détérioration du produit. Des dangers, tels qu'un choc électrique, un court-circuit, un incendie etc. y sont liés!
- Sous réserve de modification du produit, de l'emballage ou du mode d'emploi ainsi que de la présence de fautes d'impression.
- Ce produit est adapté pour une utilisation en intérieur et en extérieur.
- Protégez le produit des détériorations externes, des salissures extrêmes, de l'humidité et d'un fort échauffement !
- Pour éviter l'extinction de la garantie, utilisez uniquement les pièces détachées contenues dans la livraison. Les réparations doivent être effectuées uniquement par un professionnel et seulement en utilisant les pièces détachées originales!
- Dans des établissements commerciaux, les prescriptions relatives à la prévention des accidents de l'association allemande des caisses de prévoyance des accidents pour les installations électriques et les moyens d'exploitation doivent être respectées.

**Instructions de montage (Fig.3):**

**Danger :** Avant l'installation, assurez-vous que le circuit électrique est interrompu ! Des travaux sur la tension secteur sont nécessaires pour l'installation. Retirez le fusible correspondant ou désactivez le fusible de commutation. Vérifiez l'absence de tension sur la ligne à l'aide d'un détecteur approprié ! Le circuit électrique ne doit pas être fermé durant l'installation ! Danger de mort !



**Danger :** Veuillez avoir recours à un professionnel pour l'installation de ce produit conformément à chacune des consignes d'installation et indications électriques!

**Attention:** Avant de percer des trous de fixation, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou de courant ne se trouve dans la zone de perçage, et ne risque alors d'être endommagée !

- Veuillez impérativement prendre connaissance des consignes de sécurité et données techniques avant le montage de ce produit!

- **Consigne concernant l'installation :**

L : ligne conductrice de courant (noir ou brun)

N : conducteur neutre (bleu ou gris)



Le luminaire a la classe de protection 1. Connecter le côté réseau du conducteur de protection jaune / vert à la borne de terre de protection !



**l'insertion ou le remplacement des lampes (Fig.2) :**

**Danger :** Avant de changer ou d'insérer une ampoule, coupez impérativement l'alimentation électrique!

**Attention:** Noter que l'ampoule peut être très chaude pendant le fonctionnement. Pour éviter tout risque de blessures, éteignez l'éclairage avant le remplacement et laissez refroidir l'ampoule pendant au moins 10 minutes!

**Données techniques:**

Alimentation:	220-240V AC 50Hz
Puissance nominale:	2 x 3,5W
Consommation d'énergie maximale:	max. 2 x 50W
Protection électrique:	IP44
Classe de protection:	I
Température ambiante:	-20° - +40°C
Humidité:	<93%

**Données techniques: GU10\_SMD5015\_CW**

Alimentation:	230V AC 50/60Hz
Puissance nominale:	3,5W
Flux lumineux nominal:	300lm
Température de couleur nominale:	6.500K
Angle de diffusion:	110°
Durée de vie/ Nominal:	>25.000h

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.



**Informations sur l'élimination:**

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement. Ne pas jeter un appareil électrique ou électronique (et des piles éventuelles) parmi les déchets municipaux non sujets au tri sélectif ; une déchetterie traitera l'appareil en question. Renvoyer l'appareil à votre fournisseur ou à un service de recyclage local. Il convient de respecter la réglementation locale relative à la protection de l'environnement.

**Nettoyage:**

**Danger :** Avant tout nettoyage du produit, veuillez couper le courant électrique en éteignant le disjoncteur ou en dévissant le fusible ! Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon légèrement humidifié. Pour ne pas endommager le produit, évitez absolument d'infiltrer de l'eau à l'intérieur de son boîtier ! Ne jamais nettoyer l'appareil à l'eau courante ! Veuillez n'utiliser aucun produit nettoyant contenant des solvants!

**Adresse :**

SEBSON  
 Sebastian Sonntag  
 Gernotstr.17  
 44319 Dortmund  
 Germany  
 support@sebson.de  
 TVA-No.: FR95821175288

(ES)

**Instrucciones de manejo**

Muchas gracias por haber elegido un producto de la marca SEBSON. Antes de la puesta en marcha, por favor, lea el manual detenidamente y guárdelo como referencia. Únicamente se puede garantizar un funcionamiento duradero y correcto si la instalación y la puesta en marcha se han realizado correctamente. Antes de poner en marcha el producto, compruebe que no presente daños externos. ¡En caso de daños externos visibles, desaconsejamos totalmente su puesta en marcha! Antes de usar el producto, retire todo el material de embalaje y compruebe que el contenido esté completo.

**Uso previsto:**

Esta luminaria para exteriores de la marca SEBSON es apta para el montaje en espacios interiores y exteriores.

**Suministrado:**

- 1 Luz exterior
- 2 LED bombilla (GU10)
- Tornillos de montaje (2 piezas)
- Espiga Ø 6mm (2 piezas)


**Indicaciones generales de seguridad:**

**Peligro:** La instalación de este producto debe ser realizada por un especialista de acuerdo con las normas vigentes sobre electricidad e instalación!

**Peligro:** Si el producto está dañado o entra en contacto con la humedad de los cables con corriente, desconéctelo inmediatamente de la corriente eléctrica y asegúrese de que no pueda volver a encenderse.

**¡Atención, peligro de asfixia!:** ¡Mantenga este producto fuera del alcance de los niños y los animales! El paquete contiene piezas pequeñas que podrían ser ingeridas.

**Precaución:** Para evitar incendios o daños en los ojos, nunca dirija el haz de luz de la luz directamente a personas o animales y evite que éstos miren directamente a la fuente de luz.

- No está permitido la conversión del producto. ¡No se puede garantizar el funcionamiento correcto y seguro del dispositivo si se realizan modificaciones en el mismo! ¡Esto también anula el derecho a la garantía!
- No conecte ningún dimmer, ya que esto podría dañar el producto!
- Nunca cubra las lámparas con materiales aislantes! ¡Un sobrecalentamiento excesivo puede dañar los ledes!
- ¡En caso de uso inapropiado de este producto, que causara lesiones o daños, el fabricante no asume ninguna responsabilidad!

- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en el producto, en el embalaje o en las instrucciones de uso, así como a corregir errores de impresión.
- Este producto es adecuado para el uso en interiores y al aire libre.
- ¡Proteja el producto de daños externos, la suciedad, la humedad y el calor excesivo!
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

### Indicaciones sobre el montaje (Fig.3):

**Peligro:** ¡Asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de comenzar con la instalación! Para la instalación se necesita trabajar en el sistema de tensión de la red eléctrica. Retire el fusible correspondiente o desconéctelo de la caja de fusibles. Utilice un detector de tensión para comprobar que no circule corriente por el cable. No conecte el circuito eléctrico durante la instalación. ¡Peligro de muerte!

**Peligro:** ¡La instalación de este producto debe ser realizada por un especialista de acuerdo con las normas vigentes sobre electricidad e instalación!

**Precaución:** Antes de realizar los orificios de montaje, asegúrese de que no haya tuberías de gas o de agua ni cables de corriente en el punto donde va a perforar para evitar dañarlos!

- Antes del montaje del producto preste siempre atención a las advertencias de seguridad y a las indicaciones técnicas!

- **Aclaraciones sobre la instalación:**

L: cable de fase o conductor (negro o marrón)

N: cable neutro (azul o gris)



La luminaria tiene clase de protección 1. Conecte el lado de la red del conductor de protección amarillo / verde a la terminal de tierra de protección.



### Inserte o sustituya la lámpara (Fig.2):

**Peligro:** ¡ Antes de la reposición o insertar, desconecte la fuente de alimentación!

**Precaución:** Observe que durante el servicio las lámparas están muy calientes. Para evitar quemaduras, antes apague las lámparas y deje que se enfríen por lo menos durante 10 minutos!


### Especificaciones técnicas:

Voltaje nominal:	220-240V AC 50Hz
Potencia nominal:	2 x 3,5W
Máximo consumo de energía:	max. 2 x 50W
Protección eléctrica:	IP44
Clase de protección:	I
Temperatura ambiente:	-20° - +40°C
Humedad:	<93%

### Especificaciones técnicas: GU10\_SMD5015\_CW


Voltaje nominal:	230V AC 50/60Hz
Potencia nominal:	3,5W

<b>Flujo luminoso luminal:</b>	300lm
<b>Temperatura de color:</b>	6.500K
<b>Ángulo de haz:</b>	110°
<b>Nominal - / rated vida esperada:</b>	>25.000h
Este producto contiene una fuente de iluminación de la clase de eficiencia energética F.	

	<b>Información de eliminación:</b>  Este producto no debe desecharse con la basura doméstica. Dado que los dispositivos contienen materiales reciclables valiosos, deben ser enviados al reciclado, a fin de no dañar el medio ambiente o la salud humana con una eliminación incontrolada de residuos. Lleve este producto al final de su vida útil a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Averigüe estos sitios consultando a su autoridad municipal local, al servicio de recogida de residuos de su localidad o a su distribuidor. l'environnement.
---	--

<b>Limpieza:</b> <b>Peligro:</b> Antes de la limpieza del producto interrumpa el circuito eléctrico desconectando el fusible automático o el seguro. Utilice un paño ligeramente humedecido para limpiar el producto. ¡Para no dañar el producto, evite a toda costa que entre agua en la carcasa! ¡Bajo ningún concepto limpie el aparato bajo agua corriente! No utilice para la limpieza ningún producto que contenga disolventes.
--

<b>Dirección :</b> SEBSON Sebastian Sonntag Gernotstr.17 44319 Dortmund Germany support@sebson.de IVA-No.: ESY4306459E RII-AEE register number: 7012
--


<b>Istruzioni per l'uso</b> Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto SEBSON. Prima della messa in funzione leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per una consultazione futura. Un esercizio a lungo termine e privo di disfunzioni sarà garantito solo se l'installazione e la messa in funzione verranno eseguite in modo corretto. Prima di mettere il prodotto in funzione, controllare che non presenti danneggiamenti esterni. Qualora presentasse danneggiamenti visibili si sconsiglia tassativamente di metterlo in funzione. Prima della messa in funzione, rimuovere tutto il materiale di imballaggio e accertarsi che la fornitura sia completa.
<b>Utilizzo secondo la destinazione d'uso:</b> Questo apparecchio d'illuminazione da esterno di marca SEBSON si presta per l'installazione sia in ambienti interni che all'esterno.
<b>Volume di fornitura:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 Luce esterna</li> <li>▪ 2 LED lampadina (GU10)</li> <li>▪ Viti per il fissaggio (2 pezzi)</li> <li>▪ Tassello Ø 6 mm (2 pezzi)</li> </ul>



### Istruzioni generali di sicurezza:

**Pericolo:** Si prega di far eseguire l'installazione del presente prodotto da un tecnico competente secondo le rispettive disposizioni elettroniche e di installazione vigenti!

**Pericolo:** In caso di danneggiamento o di contatto con acqua, togliere immediatamente la tensione al prodotto e assicurarsi che non possa riattivarsi!

**Attenzione pericolo di soffocamento:** Tenere questo prodotto lontano da bambini e animali. Il contenuto della confezione contiene piccoli componenti che possono essere ingoiati!

**Precaución:** Per evitare incendi o danni agli occhi, non dirigere mai il raggio luminoso direttamente verso persone o animali, ed evitare di guardare direttamente la sorgente di luce.

- Non è consentito rimodellare questo prodotto! La funzionalità ineccepibile e sicura del dispositivo non sarà più garantita qualora esso venisse modificato. Inoltre, il diritto di garanzia decadrà di conseguenza.
- Di non collegare un dimmer, perché questo potrebbe danneggiare il prodotto!
- Non coprire mai le luci con materiali termoisolanti! In seguito allo sviluppo di calore intenso, i LED potrebbero danneggiarsi!
- Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di uso improprio del prodotto che provochi lesioni o danni!
- Un uso diferente al descrito puede producir daños en el producto. Esto puede conllevar peligros tales como descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, etc.
- Ci riserviamo ogni modifica del prodotto, dell'imballaggio, delle istruzioni per l'uso o di errori di stampa.
- Questo prodotto è adatto per uso interno ed esterno.
- Proteggere il prodotto da danneggiamenti esterni, da sporco ostinato, da umidità e forte riscaldamento.
- Para que no expire la garantía, utilice únicamente los elementos suministrados. ¡Las reparaciones sólo deben ser realizadas por un especialista y sólo con piezas de repuesto originales!
- En establecimientos comerciales se deben observar las normas de prevención de accidentes de las asociaciones profesionales para materiales y equipos eléctricos.

### Indicazioni per il montaggio (Fig.3):

**Pericolo:** Assicurarsi che prima dell'installazione venga chiuso il circuito elettrico! Per l'installazione è necessario eseguire dei lavori sulla tensione di rete. Rimuovere il fusibile pertinente o spegnere l'interruttore di sicurezza. Utilizzando un voltmetro, assicurarsi che la linea elettrica sia priva di tensione! Il circuito elettrico non deve essere chiuso durante l'installazione! In questo caso sussiste un pericolo di morte!

**Pericolo:** Si prega di far eseguire l'installazione del presente prodotto da un tecnico competente secondo le rispettive disposizioni elettroniche e di installazione vigenti!

**Precaución:** Prima di praticare i fori di fissaggio, accertarsi che nel punto prescelto non passino tubi del gas, linee elettriche o idrauliche che potrebbero danneggiarsi!

- Osservare assolutamente le indicazioni di sicurezza e le indicazioni tecniche prima del montaggio del presente prodotto!

▪ **Istruzioni per l'installazione:**

L: linea sotto corrente (nero o marrone)

N: Conduttore neutro (blu o grigio)

L' apparecchio è dotato di classe di protezione 1. Collegare il lato di rete / conduttore di protezione giallo verde al morsetto di terra di protezione!



**Inserite o sostituite la lampada (Fig. 2):**

**Pericolo:** Interrompere l'alimentazione elettrica prima di cambiare o inserire la lampada!

**Precaución:** Tenere presente che le lampade si surriscaldano molto durante il funzionamento. Per evitare lasciarla raffreddare per almeno 10 minuti!

**Dati tecnici:**

<b>Tensione di esercizio:</b>	220-240V AC 50Hz
<b>Potenza nominale:</b>	2 x 3,5W
<b>Consumo massimo di energia:</b>	max. 2 x 50W
<b>Protezione elettrica:</b>	IP44
<b>Classe di protezione:</b>	I
<b>Temperatura ambiente:</b>	-20° - +40°C
<b>Umidità:</b>	<93%

**Dati tecnici: GU10\_SMD5015\_CW**

<b>Tensione di esercizio:</b>	230V AC 50/60Hz
<b>Potenza nominale:</b>	3,5W
<b>Flusso luminoso nominale:</b>	300lm
<b>Temperatura di colore nominale:</b>	6.500K
<b>Angolo del fascio:</b>	110°
<b>Durata nominale della lampadina:</b>	>25.000h

Questo prodotto contiene una fonte luminosa appartenente alla classe di efficienza energetica F.



**Informazioni di smaltimento:**

Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Poiché i dispositivi contengono materiali riciclabili pregiati, dovrebbero essere inviati al riciclaggio, al fine di non danneggiare l'ambiente o la salute dell'uomo con uno smaltimento incontrollato dei rifiuti. Una volta divenuto inutilizzabile, si prega di portare il prodotto ad un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Verificare l'ubicazione di tali siti presso gli uffici amministrativi locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il rivenditore.

**Pulizia:**

**Pericolo:** Prima della pulizia del prodotto staccare la corrente spegnendo o svitando il salvavita. Per la pulizia utilizzare un panno leggermente inumidito! Per non danneggiare il prodotto, evitare tassativamente la penetrazione di acqua all'interno dell'alloggiamento! Non lavare l'apparecchio sotto all'acqua corrente!

Non utilizzare per la pulizia detergenti contenenti solvente.

**Indirizzo:**

SEBSON  
 Sebastian Sonntag  
 Gernotstr.17  
 44319 Dortmund  
 Germany  
 support@sebson.de  
 IVA-No.: IT00171519994  
 Eco-contributo RAEE assolto – n°: IT19060000011454

NL

## Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor een product van het merk SEBSON hebt gekozen. Lees voor de ingebruikname de instructies grondig door en bewaar deze voor latere raadpleging! Een lange en probleemloze werking kan alleen worden gegarandeerd als de installatie en de ingebruikname naar behoren zijn uitgevoerd. Controleer dit product voor de ingebruikname op uitwendige beschadigingen. Bij zichtbare uitwendige beschadigingen wordt sterk afgeraden om het product in bedrijf te nemen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voordat u het product in bedrijf neemt en controleer de inhoud op volledigheid!

### Doelmatig gebruik:

Deze buitenlamp van het merk SEBSON is geschikt voor montage binnens- en buitenshuis.

### Levering omvat:

- 1 Buitenlamp
- 2 LED-lichtbron (GU10)
- Schroeven voor de bevestiging (2 stuks)
- Pluggen (2 stuks)



### Algemene veiligheidsinstructies:

**Gevaar:** De installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende elektrische en installatievoorschriften.

**Gevaar:** Schakel het product in geval van schade of contact met vloeistof onmiddellijk uit en zorg ervoor dat het niet meer kan worden ingeschakeld!

**Let op verstikkingsgevaar:** Houd dit product uit de buurt van kinderen en dieren! De inhoud van de verpakking bevat kleine onderdelen die door kinderen kunnen worden ingeslikt!

**Pas op:** Richt de lichtstraal van de lamp nooit rechtstreeks op personen of dieren en vermijd het om direct in de lichtbron te kijken om brandwonden of oogletsel te vermijden!

- Het ombouwen van dit product is niet toegestaan. Door een ombouw is het onberispelijk en veilig functioneren van het apparaat niet meer gewaarborgd! Bovendien vervalt daardoor de aanspraak op garantie!
- Sluit geen dimmer aan, want dit kan de lamp beschadigen!
- Dek de lamp nooit met warmte-isolerende materialen af! Als gevolg van een grote hitte-ontwikkeling zouden de leds beschadigd kunnen worden!
- Bij oneigenlijk gebruik van dit product waardoor letsel of schade wordt veroorzaakt, is de fabrikant niet verantwoordelijk!
- Een ander gebruik dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Dit brengt gevaren met zich mee zoals een elektrische schok, kortsluiting, brand, enz.
- Wijzigingen aan het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing evenals drukfouten voorbehouden.
- Dit product kan zowel binnen als buiten worden gebruikt!
- Bescherm het product tegen uitwendige beschadigingen, sterke vervuiling, vocht en sterke opwarming!
- Gebruik alleen de meegeleverde onderdelen zodat de aanspraak op garantieverlening niet vervalt. Reparaties mogen alleen door een vakman worden uitgevoerd en alleen met gebruikmaking van originele reserveonderdelen!
- In commerciële omgevingen moeten de ARBO-voorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen worden nageleefd.

### Aanbevolen montage (Fig.3):

**Gevaar:** Zorg ervoor dat vóór de installatie het stroomcircuit wordt onderbroken! Voor de installatie zijn werkzaamheden aan het stroomnet noodzakelijk. Verwijder de bijbehorende zekering of schakel de

zekeringautomaat uit. Gebruik een spanningzoeker om te controleren of de leiding spanningsvrij is. Het stroomcircuit mag tijdens de installatie niet wordt ingeschakeld! Dit kan levensgevaarlijk zijn!

**Gevaar:** De installatie mag alleen door een vakman worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende elektrische en installatievoorschriften!

**Pas op:** Controleer voordat u de bevestigingsgaten boort of er op de plekken waar geboord wordt geen gas-, stroom- of waterleidingen aanwezig zijn die daardoor beschadigd zouden kunnen worden!

- Let op de veiligheidsinstructies en de technische specificaties voordat u de lamp monteert!

- **Instructies voor de installatie:**

L: fasedraad (zwart of bruin)

N: nuldraad (blauw of grijs)



De lamp heeft beschermingsklasse 1. Sluit de geel/groene beschermingsgeleider aan op de aardklem aan de netzijde!



**Plaats of vervang de lamp (Fig.2):**

**Gevaar:** Schakel altijd de stroomtoevoer uit voordat u de lampen plaatst of vervangt!

**Pas op:** Houd er rekening mee dat de lampen zeer heet worden tijdens het gebruik. Om brandwonden te voorkomen, dient u de lampen uit te schakelen voordat u ze vervangt en ze ten minste 10 minuten te laten afkoelen!

#### Technische gegevens:

<b>Bedrijfsspanning:</b>	220-240V AC 50Hz
<b>Vermogen:</b>	2 x 3,5W
<b>Maximaal stroomverbruik:</b>	max. 2 x 50W
<b>Beschermingstype:</b>	IP44
<b>Beschermklasse:</b>	I
<b>Omgevingstemperatuur:</b>	-20° - +40°C
<b>Luchtvochtigheid:</b>	<93%

#### Technische gegevens: GU10\_SMD5015\_CW

<b>Bedrijfsspanning:</b>	230V AC 50/60Hz
<b>Vermogen:</b>	3,5W
<b>Nominale lichtstroom:</b>	300lm
<b>Kleurtemperatuur:</b>	6.500K
<b>Verlichtingshoek:</b>	110°
<b>Nominale levensduur:</b>	>25.000h

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.



#### Verwijderingsinformatie:

Dit product mag niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Aangezien afgedankte apparaten waardevolle recyclebare materialen bevatten, moeten ze worden gerecycled om het milieu resp. de menselijke gezondheid niet te schaden door ongecontroleerde verwijdering van afval. Breng dit product aan het einde van zijn levensduur naar



een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Vraag na bij uw gemeente, de plaatselijke afvalverwerkingsbedrijven of uw verkoper waar u deze inzamelpunten kunt vinden.

**Reiniging:**

**Gevaar:** Onderbreek voordat u het product schoonmaakt het stroomcircuit door de zekeringautomaat uit te schakelen of de zekering te verwijderen! Gebruik voor het schoonmaken een iets vochtig gemaakte doek. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing kan binnendringen waardoor het product beschadigd kan raken! Reinig het apparaat nooit onder stromend water! Gebruik voor het schoonmaken van de behuizing geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten!

**Adres:**

SEBSON  
Sebastian Sonntag  
Gernotstr.17  
44319 Dortmund  
Germany  
support@sebson.de  
UST-IDNr.:DE246981805  
WEEE-Reg.-Nr.: DE 78960174